

**GLOBALIZACIÓN Y CULTURA SEGÚN GARCÍA CANCLINI: ENTRE
PRODUCTIVIDAD Y CONFLICTIVIDAD**

ANDRÉS DAVID ROJAS BELTRÁN

**UNIVERSIDAD INDUSTRIAL DE SANTANDER
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS
ESCUELA DE FILOSOFÍA
BUCARAMANGA
2008**

**GLOBALIZACIÓN Y CULTURA SEGÚN GARCÍA CANCLINI: ENTRE
PRODUCTIVIDAD Y CONFLICTIVIDAD**

ANDRÉS DAVID ROJAS BELTRÁN

Monografía de grado para optar por el título de Filósofo

**Director ALONSO SILVA ROJAS
Ph. D. en Ciencias Políticas
Universidad Eberhard-Karl
Tübingen (Alemania)**

**UNIVERSIDAD INDUSTRIAL DE SANTANDER
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS
ESCUELA DE FILOSOFÍA
BUCARAMANGA
2008**

A Janeth mi madre y amiga, por su apoyo incondicional y la alegría dada en el transcurso de toda mi vida.

A José Leonel mi padre, por su apoyo en los caminos de la vida.

A Sandra, Carlos y María, mis hermanos, por darme la alegría de conocerlos.

Al Hno. Manuel, por ser la conciencia de estas últimas etapas del caminar académico.

A mis amigos, por la compañía y los buenos momentos durante este proyecto de mi vida académica.

AGRADECIMIENTOS

El autor expresa sus agradecimientos al profesor Alonso Silva Rojas, quien después de largas jornadas de reflexión filosófica se ha podido concretar el tema para el desarrollo de la presente monografía, pues poco a poco se han brindado las mejores ideas y consejos que se pueden encontrar en el momento de desarrollar este laborioso trabajo.

Al mismo tiempo, los más sinceros agradecimientos por la compañía dada como maestros, pues han mostrado el verdadero camino y pasión por el estudio de la filosofía, lo cual contribuye de manera significativa en la formación profesional y personal; estas personas son:

Pedro Antonio García Obando, director de la Escuela de Filosofía UIS.

Judith Nieto López, docente de la Escuela de Filosofía UIS.

Mario Palencia Silva, docente de la Escuela de Filosofía UIS.

Mónica Marcela Jaramillo Mahüt, docente de la Escuela de Filosofía UIS.

Javier Orlando Aguirre Román, docente de la Escuela de Filosofía UIS.

René Álvarez Orozco, docente de la Escuela de Derecho y Ciencia Política UIS.

Por último y en forma especial, se desea agradecer a los amigos más cercanos que han dado su proyecto de vida a la participación del pensar filosófico y político, para interpretar de manera contemplativa y reflexiva la realidad que el mundo de hoy nos presenta; entre ellos: Leidy Mantilla Valencia, Nathalia Parada Rojas, Wilder Humberto Ortega, Camilo Beltrán Prada y Germán Darío García.

CONTENIDO

	Pág.
INTRODUCCIÓN	1
1. GLOBALIZACIÓN DE LA CULTURA EN GARCÍA CANCLINI	5
2. EL PROCESO DE HIBRIDACIÓN CULTURAL	29
3. AMÉRICA LATINA Y LA GLOBALIZACIÓN, UN PROCESO DE HIBRIDACIÓN	51
CONCLUSIONES	67
BIBLIOGRAFÍA	69

LISTA DE FIGURAS

	Pág.
Figura 1. Pasos para llevar a cabo una hibridación en una cadena de DNA	31
Figura 2. Proceso constitutivo de la modernidad	33
Figura 3. Monumento del Caballo de Bolívar en la Ciudad de Bucaramanga	34
Figura 4. Acercamiento del Monumento del Caballo de Bolívar en la Ciudad de Bucaramanga	35
Figura 5. Graffiti de Venezuela	43
Figura 6. Graffiti en Buenos Aires-Argentina	45
Figura 7. Graffiti que tienen palabras e imagen	46
Figura 8. Economía e inseguridad de Bucaramanga	47
Figura 9. Parodia de la realidad de los políticos colombianos	47
Figura 10. La pobreza y el crecimiento económico del país	48

RESUMEN

TÍTULO: GLOBALIZACIÓN Y CULTURA SEGÚN GARCÍA CANCLINI: ENTRE PRODUCTIVIDAD Y CONFLICTIVIDAD*

AUTOR: ROJAS BELTRÁN, Andrés David**

PALABRAS CLAVES: sociedad, globalización, cultura, hibridación.

DESCRIPCIÓN:

La evolución cultural es un camino importante en el desarrollo del hombre, pues le ha permitido paso a paso un progreso de adaptación en los espacios y medios para su supervivencia como individuo y como sociedad, igualmente, lleva a la constitución de su ser, entendido esto como identidad. Para ejemplificar estos desarrollos, están los modelos de vivienda, de alimentación, de lenguaje, de pensamiento, de organización política, económica y social, de producción, de normatividad, de hábitos, de creencias, de expresión artística y de técnicas e instrumentos de trabajo.

De esta manera, esta monografía tiene como objetivo analizar y comprender la evolución cultural de Latinoamérica, a través de las diferentes transformaciones que se han dado en la cultura desde de los procesos que la globalización está generando, igualmente, se estudia el proceso de la hibridación, teniendo presente el marco de la tensión entre la productividad y conflictividad que dicho proceso genera para el desarrollo de una sociedad de conocimientos incluyente.

Para ello se analizan los conceptos de globalización, de cultura e hibridación insertados en la práctica de la sociedad, desde los postulados de Néstor García Canclini, los cuales permiten la interpretación del proceso de evolución y de transformación de la cultura latinoamericana, y que conduce a la aparición de la cultura híbrida, como elemento mediador entre las diferencias de las sociedades. Del mismo modo, proporciona espacios de intersubjetividad entre las personas y las sociedades para un verdadero mejoramiento de la convivencia y de la integración.

* Monografía de grado

** Facultad de Ciencias Humanas, Escuela de Filosofía, Director Ph. D. Alonso Silva Rojas

ABSTRACT

TITLE: GLOBALIZATION AND CULTURE ACCORDING TO GARCIA CANCLINI: BETWEEN PRODUCTIVITY AND CONFLICTO*

AUTHOR: ROJAS BELTRÁN, Andrés David**

KEY WORDS: society, globalization, culture, hybridization.

ABSTRACT:

Cultural evolution is an important path in man's development because it has allowed him to adapt himself to the environment in order to survive as in individual and a society. An example of this development are living conditions, food, languages, though, organizations political, economy and social, production, beliefs, artistic expression.

Thus it is this work objective to analyze and understand the cultural evolution of Latinamerica through the different transformations which it's cultural has gone through; transformation which its culture has gone through due to globalization. We look at hybridization, keeping in mind the tension between productivity and the conflict which this process generates for societies.

In order to do so, we analyze the how globalization, culture and hybridization are embedded in society, based the thoughts of Nestor Garcia Canclini, which allow us to interpret the process of evolution and latinamerica's transformation. This allows the birth of a hybrid culture as a mediator between the differences amongst societies. Also, it allows room for intersubjective thoughts between people and societies in order to obtain a better life and integration.

* Work Paper

** Faculty of Humanities , School of Philosophy, Director Ph. D. Alonso Silva Rojas

INTRODUCCIÓN

Desde tiempos inmemorables el ser humano ha reflexionado sobre su proceso de identidad - mismidad - entorno a otros seres que conviven con él; de lo cual surgen pautas para indagar sobre este problema a través de dos dimensiones esenciales: una, biológica; la otra, cultural. La evolución cultural en el transcurso de la historia ha demostrado que el hombre se desarrolla a partir de la convivencia con los demás de forma directa o indirecta en un entorno específico, y que le ha brindado garantías para su desarrollo integral y su supervivencia.

Esta evolución cultural se desarrolla a través de las distintas etapas que la sociedad ha construido, donde se han brindado espacios y medios necesarios para desarrollar la cultura de la sociedad, entre los desarrollos encontramos modelos de vivienda, de alimentación, de organización política, económica y social, de conocimientos, de creencias, de expresión artística y de técnicas e instrumentos de trabajo.

Así pues, al referirse a la evolución cultural, es referirse al proceso de la globalización, pues, en tanto éste como un proyecto emancipador, expansivo, renovador y democratizado, que permite la secularización de la cultura y de los medios que se involucran para desarrollar espacios de beneficio en la construcción de la ciudadanía y de la dignidad nacional, para promover la identidad de la sociedad.

Por otro lado, la globalización permite colaborar en el proceso de expansión del conocimiento y del desarrollo sin que se dé un rasgo de

exclusión, buscando el mejoramiento e innovación de los recursos para el desarrollo de la cultura inmersa en la diferencia, y por último pretende promulgar un proceso educativo, artístico y de bienestar a todos los miembros de una sociedad establecida para lograr la formación de una sociedad de conocimiento incluyente.

Lo anterior, se evidencia a través de los postulados argumentativos que se han desarrollado para realizar un análisis profundo sobre la temática mencionada, tal es el caso de antropólogo y filósofo mexicano, Néstor García Canclini, quien le ha dedicado tiempo de estudio y de sus escritos en el análisis y comprensión de los procesos de la globalización y de la cultura Latinoamérica, que dan la base para la representación de la identidad. Estos procesos son analizados por el autor en la obra *“Culturas híbridas – Estrategias para entrar y salir de la modernidad”* y en una serie de ensayos, en donde se permite visualizar claramente los conceptos y los tópicos elementales para comprender las transformaciones de la cultura en el mundo globalizado a partir del proceso de hibridación que se presenta en la sociedad.

Con base en los postulados anteriores, el presente trabajo pretende desarrollar un análisis filosófico, con el propósito de establecer y comprender los procesos de la globalización y su incidencia en el desarrollo de la cultura latinoamericana, desde el marco del proceso de hibridación y de la tensión de la productividad y conflictividad que este proceso genera en la sociedad.

Para el logro de tal cometido, se propone en un primer momento, analizar, comprender y entender la evolución esencial del concepto y de los procesos que se dan en la globalización a través de las diferentes

etapas que ha pasado la sociedad, también, el desarrollo que esto ha dado a la cultura de los diferentes pueblos. De este modo, se desea precisar en el proceso de la globalización de la sociedad capitalista, pues a partir ésta los medios electrónicos de comunicación: radio, televisión, Internet, ha fomentado el constante desarrollo de los procesos culturales para construir una ciudadanía que posea dignidad y que sea capaz de ser pilar fundamental para la constitución de una sociedad de conocimiento incluyente.

En un segundo momento, se pretende analizar y comprender el proceso de hibridación de la cultura latinoamericana que se encuentra inmersa en los procesos de la globalización. Para la realización de esta labor, se partirá de la exposición del concepto de hibridación desde las ciencias naturales a través de sus diferentes campos de estudio; para luego poder ingresar a la comprensión de la noción de este concepto dada por las ciencias sociales; por consiguiente se puede analizar y evidenciar los diferentes procesos que da la hibridación a la cultura latinoamericana.

Por otra parte, en un tercer momento se desarrolla, alrededor de la relación mutua del proceso de la globalización, el proceso de hibridación en América Latina, tratando de mostrar los diferentes efectos, en especial la productividad y conflictividad que se presenta en la evolución cultural que se tiene en los diferentes pueblos del continente para la construcción de una integración de sus naciones.

Finalmente, se encuentran las conclusiones llegadas en este análisis, el cual permite evidenciar y comprender las diferentes transformaciones de la cultura de los pueblos latinoamericanos, dadas éstas desde en un

proceso de hibridación para consolidar una identidad general o híbrida, y que es base fundamental para el desarrollo económico, social, político y cultural de la región.

GLOBALIZACIÓN DE LA CULTURA EN GARCÍA CANCLINI

La evolución del ser humano se desarrolla concretamente con el proceso de humanización, el cual permite a éste lograr obtener rasgos característicos, tales como el bipedismo, cerebración, lenguaje articulado, fabricación de herramientas para la supervivencia en el entorno, desarrollo del aprendizaje y una organización social. Con estos rasgos fundamentales, el ser humano está formando su manera de ser y existir, que a la vez contribuyen al desarrollo de la cultura.

Es así que el hombre en el transcurso de la historia, se ha reconocido como un ser gregario, es decir, como un ser que “por naturaleza le agrada vivir con sus semejantes”¹. De esta unión de seres humanos surge la idea de la organización en alguna forma de sociedad donde establecen reglas para que sean adoptadas, lo cual poco a poco los lleva a constituir un conjunto aceptado de costumbres y procedimientos, volviéndose leyes tribales o reglas de los individuos que pertenecen a esta sociedad²; del mismo modo buscan experiencias similares, para que su pensamiento, creencias y maneras de hacer las cosas, sean parecidas al punto de identificarlas como grupo.

¹ FROST Jr, S.E. Enseñanzas básicas de los grandes filósofos. Trad. Francisco Perea. México: Diana, 2005, p.189

² Cfr. Ibíd., p. 189-191

Esta organización de sociedad que el ser humano desea, se ha proyectado en diversas maneras en el proceso de gobernar a las personas en un ambiente de convivencia, protección y unidad; acto seguido lleva a éstos a establecer diversas etapas o estereotipos de sociedad de acuerdo a las necesidades latentes de su tiempo; entre las cuales sobresalen las siguientes: la sociedad esclavista, la feudal y la capitalista.

Para comenzar, la sociedad esclavista (3.500 a. C hasta 476 d. C) se desarrolla a partir del surgimiento de la propiedad privada, la propiedad esclavista y de la división de la población en hombres libres y esclavos; estos últimos seres de la sociedad son sometidos a los organismos de usurpación, opresión y so-juzgamientos, los cuales lleva a que ellos sean considerados como bestias, eliminándoles los derechos cívicos, patrimoniales y políticos que se presenta en esa actualidad. Además, eran sometidos a la explotación a través de trabajos forzados, a cambio reciben solamente comida.

Este proceso de esclavitud, sirve como base para el desarrollo de la cultura y de los pueblos, pues ellos empezaron a buscar un mejor bienestar para ellos mismos y para la sociedad, pensando desde ese momento en los otros como seres humanos que poseen derechos y deberes en una sociedad, lo cual contribuye con el proceso de desarrollo de códigos éticos, jurídicos; de creencias, de formas de gobierno, de arte y escultura, de costumbres y de ramas del saber

como las matemáticas, las humanidades, la astronomía, la mecánica y la arquitectura*.

En la sociedad feudal (476 d. C hasta 1492) el modelo de gobierno es el que desarrolla los carolingios**, en el cual el soberano administraba el territorio mediante la compañía u orientación de un séquito, que estaba constituido por señores territoriales, obispos y abades que colaboraban en la recaudación de un impuesto o un diezmo para el sostenimiento de la corona.

Con el pasar del tiempo, este modelo de gobierno se expande por los demás territorios, donde se presenta una relación bipolar entre vasallo y feudo, basándose ésta en el amparo y la protección por parte del feudo al otro. Una de las tareas del vasallo es asesorar al feudo en la toma de importantes decisiones relacionadas con obtener beneficios de las propiedades que están a su cuidado.

En el proceso que se da en el feudalismo, el vasallo está sometido a la explotación con diferentes trabajos y al pago por la utilización de las tierras del feudo, los cuales se representan en los productos o en el dinero. Con estos dineros que se recogen por parte de la administración, se realiza el estímulo de la enseñanza con la creación de las escuelas y universidades, lo cual lleva representar un desarrollo

* Se desea aclarar que las principales civilizaciones con su desarrollo social, político y económico contribuyen en los primeros pilares para el desarrollo cultural de la humanidad, entre éstas sobresalen la mesopotámica (sumerios, primer imperio babilónico, dinastía asiría y segundo imperio babilónico), griega, egipcia, india, china, romana y árabe.

** Los carolingios es una dinastía de linaje de reyes francos que gobiernan Europa Occidental entre los siglos VII y X, cuyo soberano más sobresaliente en la historia es Carlomagno por los diferentes avances que desarrolla en los aspectos políticos, económicos, sociales y culturales de los diferentes territorios.

cultural de la sociedad en diferentes ámbitos intelectuales de las ciencias, del arte y de las humanidades en general.*

Por último, la sociedad capitalista (1492 hasta nuestros días) es conocida como la sociedad industrializada que se genera a partir de las diferentes revoluciones, especialmente la industrial, que se identifica por dar cabida al proceso de la evolución de la técnica y tecnología, de la parte científica e intelectual que se produce en el mundo occidental a finales del siglo XVIII y principios del XIX, y que modifica de manera representativa la organización y desarrollo socioeconómica, política y cultural de la sociedad en general.

Esta sociedad adopta al capitalismo como modelo económico y de desarrollo, el cual tiene una serie de características básicas: en primer lugar, los medios de producción -tierra y capital- que son de propiedad privada; en segundo lugar, la actividad económica aparece organizada y coordinada por la interacción entre compradores y vendedores (o productores) que se produce en los mercados; en tercer lugar, tanto los proletarios de la tierra, el capital y los trabajadores son libres y buscan maximizar su bienestar, por lo que intentan tener el mayor partido posible de sus recursos y del trabajo que utilizan para producir; y por último, bajo el sistema capitalista, el control del sector privado por parte del sector público debe ser mínimo, pues se considera que si existe competencia, la actividad económica se controla a sí misma, puesto

* Se desea aclarar que este desarrollo cultural de conocimientos y modos de pensar, se fortalece o se afianza con el invento de la imprenta por Johann Gutenberg (1399-1467), quien lleva a la más rápida impresión de los textos escritos o ilustrados, además, mediante este invento el hombre creador logra conjugar la materialidad de la escritura con la abstracción del pensamiento, lo concreto de las letras con la verdad de lenguas y códigos universales.

que el gobierno sólo debe buscar gestionar la defensa nacional y hacer respetar la propiedad privada y el cumplimiento de los contratos.

En este proceso del capitalismo, se establece a Adam Smith como el investigador más importante de este sistema, al ser el primero en analizar y escribir los principios económicos básicos que definen al capitalismo, donde es posible buscar la ganancia personal de forma que no sólo se pueda alcanzar el objetivo individual sino también la mejora de la sociedad, de los interés sociales y culturales, estos radican en lograr el máximo nivel de producción de los bienes que la gente desea poseer.

A demás de lo anterior, Smith argumenta que los seres humanos siempre tienen una fuerte tendencia a realizar trueques, cambios e intercambios de unas cosas por otras y considera que la división del trabajo y la ampliación de los mercados abren posibilidades ilimitadas para que la sociedad aumente su riqueza y su bienestar mediante la producción especializada y el comercio entre las naciones, presentándose una globalización de los productos entre las sociedades, que lleva a compartir entre todos las formas culturales.

Sin embargo, el término capitalismo es acuñado a mediados del siglo XIX por el intelectual alemán Karl Marx, el cual con su obra refuta el principio fundamental del capitalismo: la propiedad privada de los medios de producción, debido a que Marx pensaba que la tierra y el capital deben pertenecer a la comunidad y que los productos del

sistema se distribuyen en función de las distintas necesidades³. La definición marxista del modo de producción capitalista se centra en el establecimiento de unas relaciones de producción basadas socialmente en la existencia de proletarios desposeídos de todo tipo de relación con los medios de producción, que pertenecen al capitalista (al burgués), con el que se ven obligados a realizar un contrato en apariencia libre, por el que le venden obligados su fuerza de trabajo a cambio de un salario⁴.

Es así, que el capitalista es el que organiza la producción, que en su aspecto técnico está determinado por un nivel de desarrollo económico propio de la época industrial, en que el capital ha adquirido el predominio sobre la tierra, que era la fuerza productiva dominante en los modos de producción anteriores, esclavismo y feudalismo.

La clave de la concepción marxista del capitalismo está en los conceptos de alienación (el hecho de que el proceso y el producto del trabajo devienen ajenos al trabajador); y de plusvalía, es decir, la parte de la cantidad de trabajo incorporada por el trabajador asalariado al objeto de trabajo que excede en valor a lo pagado por el salario (teoría del valor-trabajo). En esa diferencia de valor estriba, según Marx, el beneficio del capitalista, puesto que es éste el que realiza el valor de lo producido mediante la venta en el mercado, que genera un precio que ha de ser superior al coste de producción si es que la actividad económica es exitosa.

³ Cfr. MARX, Karl y ENGELS, Federico. Manifiesto del partido comunista. En: Obras escogidas. Moscú: Progreso, 1980, Tomo I, p. 128-129

⁴ Cfr. Ibíd. p. 117

El sistema capitalista tiene como instrumento de orientación en la práctica a la administración, que debe emerger como una disciplina integradora con derecho propio, pero casi en todo el mundo se da una ausencia de estudio, su pensamiento y su conocimiento respecto al trabajo, función y desafío de la administración. Por esta circunstancia, la administración poco a poco llega a dominar los estamentos económicos y los altera por una acción directa y consciente para tener un mayor beneficio de sus operaciones. Con los procesos de esta disciplina, se exigen niveles muy rigurosos de trabajo con horizontes muy altos y considera siempre que es lo que está bien y quien no tiene la razón.

En América del Norte sobresale la economía de Estados Unidos de América, pues allí se implantan políticas administrativas y expansionistas en todas las empresas más importantes, convirtiéndose así en las compañías más sobresalientes a nivel mundial como *Apple Computer Corporation*, GE, GM, IBM, etcétera. Esto lleva a formar las multinacionales y transnacionales que inician la globalización de los mercados y de la cultura de las diferentes sociedades, a través de los desarrollos de los medios electrónicos de comunicación.

Todas las anteriores etapas de la sociedad contribuyen al desarrollo cultural del ser humano en el modo de ser y de actuar, de entender y transformar el mundo real, propios de una determinada comunidad humana; pero en la última de las etapas de la sociedad se favorece con mayor fuerza el desarrollo general de la cultura a partir de los procesos de la globalización que se dan en el transcurso de los últimos tiempos.

Es así, que la globalización se comprende como un proceso de expansión mundial que en primera instancia abarca los campos de la

economía con el libre comercio, el cual consiste en que cada país debe suprimir las leyes que protegen los productos internos de los externos y favorecer de esta manera el intercambio de productos libre de medidas reguladoras, con el propósito de lograr consolidar un sólo mercado global.

En el campo de la política, pretende instaurar el liberalismo como modelo político predominante para conducir al mundo a un sólo gobierno mundial; y por último, en el campo de la cultura se busca expandir todos los procesos de la diversidad cultural a través de los medios electrónicos de comunicación en una sociedad y luego a las demás, al mismo tiempo, pretende unificar criterios para crear una cultura híbrida, que permite la apertura de caminos de diálogo inter-subjetivo y de beneficio económico para las sociedades.

Por otra parte, se puede comprender el concepto de globalización como “un proyecto emancipador, un proyecto expansivo, un proyecto renovador y un proyecto democratizado”⁵, que paso a paso aporta una variedad de elementos esenciales para el desarrollo cultural de la humanidad, en cuanto que fortalece la manera de ser y existir propia del ser humano y de su comunidad

De esta manera, la primera forma de comprender el concepto de la globalización es como un proyecto emancipador por “(...) la secularización de los campos culturales, la producción autoexpresiva y autorregulada de las prácticas simbólicas, su desenvolvimiento en

⁵ GARCÍA CANCLINI, Néstor. Cultural híbridas-Estrategias para entrar y salir de la modernidad. México: Grijalbo, 2005, p. 31.

mercados autónomos”⁶; puesto que los desarrollos del conocimiento y de la parte artística no están ya sometidas por las órdenes religiosas del momento, quienes poseían las grandes bibliotecas donde se encontraban los textos de los diferentes avances en la forma de comprender la realidad (filosofía, alquimia, arte, literatura, entre otras).

Estos monjes monopolizaban también las diferentes representaciones gráficas, artísticas y arquitectónicas, como se puede comprender con el desarrollo del primero prototipo de lentes correctivas que se da por los monjes medievales que conocen las posturas teóricas del físico árabe Alhazen⁷, y que se utilizan sólo para el beneficio de ellos. Los avances científicos no se permiten conocer, usar y tener un deleite estético por gente del vulgo sino solamente entre ellos mismos -religiosos- y por los nobles de la corona, de lo cual se percibe una postura excluyente en ese momento.

Sin embargo, esta situación cambia desde aquel momento en que el hombre entrega o comparte sin ninguna limitación los desarrollos que se dan en los diferentes aspectos de la cultura a los demás individuos de una sociedad; y para una mayor comprensión de esta situación, se pone como ejemplo cuando se reconoce “el crecimiento de la ciencia y el arte, liberados de la tutela religiosa, ayudaría a controlar las fuerzas naturales, ampliar la comprensión del mundo, progresar moralmente, volver más justas las instituciones y las relaciones sociales”⁸, o mejor aun, cuando no se tiene ninguna atadura de cualquier sistema, luego el ser humano posee autonomía y libertad para la expansión de los

⁶ Ibíd. p. 31

⁷ Cfr. GALLO, Ermanno. Exploración de mundos luminosos y numinosos. En: La maldición de ser un genio. Trad. Juana Bignozzi, Bogotá: Intermedio, 2005, p. 35

⁸ GARCÍA CANCLINI, Néstor. Cultural híbridadas (...) Op. Cit. p. 33

modelos de conocimiento, de las costumbres y de las formas de expresión de la realidad que los individuos están conociendo progresivamente por medio de sus facultades intelectuales y buscar que estos se integre en la praxis cotidiana para la supervivencia.

Con estos postulados de liberación de la cultura y el deseo de conocer más el cosmos, se crearon espacios para el despliegue con autonomía de la cultura, entre los cuales se encuentran las casas culturales, los museos y las galerías, donde “las obras son valoradas sin las coacciones que les imponía el poder religioso al encargarlas a las iglesias o el poder político para los palacios”⁹, mostrando esta situación, que las demás personas tienen el derecho de reconocer su expresión artística y la legitimidad de su cultura, que conlleva a postular una metodología de autonomía para su estudio, donde los artistas encuentran las bases de una alianza para “(...) la defensa de la “libertad expresiva””¹⁰, haciendo de esta postura un símbolo y base imperante de la sociedad de conocimiento incluyente, que forma en los individuos una conciencia crítica que los impulsa a sentar su voz de reflexión frente a las diferentes situaciones latentes en una sociedad.

En el caso de Colombia, las obras de arte pasan a pertenecer a los diferentes museos, galerías y casas de la cultura, entre las obras que están en estos lugares, se destaca la custodia llamada “la lechuga” por su verde esmeralda -1.485 esmeraldas-, considerada como una joya colonial hecha en 1707 en Santa Fe de Bogotá y que pertenece a una comunidad religiosa (Compañía de Jesús) en el pasado, pero ahora se encuentra en el Museo de la Biblioteca Luís Ángel Arango de la ciudad

⁹ Ibíd. p. 35

¹⁰ Ibíd. p. 36

de Bogotá, donde se permite la contemplación visual de su belleza estética por parte de todos los individuos, lo cual los lleva a reconocer las raíces de las técnicas utilizadas para su elaboración por parte de los estudiosos de las obras de artes que ayudan a comprender el desarrollo cultural de una sociedad.

Con la instalación de estos lugares de expresión artística y cultural, no son suficientes para la exposición de obras de los diferentes maestros o artistas, pues ellos poco a poco han generado nuevos espacios para la socialización de su arte con las demás personas (lo popular), como por ejemplo: “un escultor que decide hacer obras con tierra, al aire libre, no coleccionables, está desafiando a quienes trabajan en los museos, a los artistas que aspiran a exponer en ellos y a los espectadores que ven en esas instituciones recintos supremos del espíritu”¹¹.

Esta postura ha dado una mayor cobertura y apertura a las formas artísticas y de la cultura en general, pues la obras ya no esperan a los espectadores sino que van a la calle, playa o diferentes lugares a la búsqueda de estos y de afectar su sensibilidad para la producción de un goce estético que se proporciona desde la observación atenta y ordenada. Este estado de la mente y del alma le permite al hombre llegar a percibir con plena libertad y autonomía en los objetos hechos que afectan y provocan las manifestaciones de belleza o fealdad, de sublime o grotesco, de gracioso o ridículo, de trágico o cómico.

Finalmente, la cultura alcanza su libertad del yugo religioso y político, para permitir la comprensión de la segunda forma del concepto de la

¹¹ *Ibíd.* p. 39

globalización como un proyecto expansivo hacia “(...) la tendencia de la modernidad que busca extender el conocimiento y la posesión de la naturaleza, la producción, la circulación y el consumo de los bienes”¹². Este proyecto se desarrolla a partir del lenguaje, pues la cultura es aprendida a través de los ejercicios de instrucción y orientación que son dados por los antepasados, que permiten elaborar una conducta para hacer frente a las condiciones del medio en que se desenvuelve como individuo.

El proceso del conocimiento de la cultura no pertenece a los religiosos o políticos, sino que ahora está al alcance de todas las personas para tener un desarrollo enriquecido más global, pues actualmente se tienen acceso a los diferentes canales de expresión, ya sean orales (mitos, fabulas, cuentos, leyendas, historias); escritos (libros, enciclopedias, diccionarios temáticos) o los medios electrónicos de comunicación (video, dvd, cd.room, Internet, televisión, radio), que están dando fundamento cognitivo sobre el desarrollo del arte, de la técnica, de la tecnología, de la moral, del derecho, de la economía, de los modos de pensar, los cuales hacen parte fundamental en el desarrollo cultural de una sociedad y que influyen notablemente en la conducta del individuo en su forma de sentir y actuar.

Un ejemplo de este proceso de los medios de comunicación y su deseo de extender la cultura es el canal americano MTV, que:

“(...) logra hacerse escuchar por jóvenes de casi todo el mundo es por la capacidad de combinar varias

¹² Ibid. p. 31

innovaciones: mezcla de géneros y estilos, desde rebeldías rockeras hasta melodías hedonistas y «pensamiento liberal normalizado», se asocia a «grandes causas» (lucha contra la pobreza, el analfabetismo, el sida y la contaminación; proponiendo ejercicios ciudadanos internacionalizados compatibles con un sentido moderno y sensual de la vida cotidiana. Al mismo tiempo, MTV creó en menos de diez años cinco filiales regionales, dos para América Latina en Brasil y Miami, con personal de varios países de la región y espacios para grupos autóctonos que equilibran, en alguna medida, el predominio de la omnipresente música norteamericana.”¹³

Paso a paso se permite la participación del conocimiento artístico a “(...) los sectores populares (...) que se guían por “una estética pragmática y funcionalista”, impuesta “por una necesidad económica que condena a las gentes ‘simples’ y ‘modestas a gustos ‘simples’ y ‘modestos’”¹⁴, pero lo importante de esta situación no es la diferencia de gustos de clases (burguesía y populares), sino que se están abriendo mayores espacios de participación en el conocimiento del capital cultural y una mejor interacción con el artista a través de un lenguaje común para llevar a dar vida a una obra.

¹³ GARCÍA CANCLINI, Néstor. La globalización en pedazos: integración y rupturas en la comunicación [on line], 1998, p.6, http://www.dialogosfelafacs.net/dialogos_epoca/pdf/51-01NestorGarcia.pdf (Acceso: 21 de diciembre, 2007)

¹⁴GARCÍA CANCLINI, Néstor. Cultural híbridas (...) Op. Cit. p. 41

Estos espacios, llevan a argumentar que “(...) los mundos del arte son múltiples, no se separan tajantemente entre ellos, ni el resto de la vida social; cada uno comparte con otros campos el suministro personal, de recursos económicos e intelectuales, mecanismos de distribución de los bienes y los públicos”¹⁵, se evidencia una fase de colaboración mutua en el proceso de la expresión artística que da fundamento cada vez más para el establecimiento de una sociedad del conocimiento incluyente.

Lo anterior permite reconocer que “las sociedades modernas necesitan a la vez divulgación –ampliar el mercado y el consumo de los bienes para acrecentar la tasa de ganancia y la *distinción* – que, para enfrentar los efectos masificadores de la divulgación, recrea los signos que diferencian a los sectores hegemónicos”¹⁶, se desea que a través de los medios electrónicos de comunicación, como se argumenta anteriormente, se proyecte de manera vehemente una campaña para el proceso de la divulgación de las obras de arte a las personas, ya sea de las élites o populares y entre las diferentes sociedades, lo cual ha sido apoyado por los procesos de migración, eliminando cada día las discrepancias que se puedan presentar en la manera de la interpretación de las obras artísticas.

La nueva senda que tiene la sociedad para la obtención de los elementos necesarios para la realización de una obra de arte, debe enfocarse en la producción, la circulación y el consumo de los bienes, promulgando cada vez más estas experiencias como unos medios para las inversiones, generar crecimiento económico y de oficios;

¹⁵ *Ibíd.* p. 40

¹⁶ *Ibíd.* p. 37

concibiendo, desde ahora, al capital cultural como motor de desarrollo y “(...) fábricas de regalías, exportadoras de imagen, promotoras de empleos y dignidad nacional”¹⁷.

Estas experiencias de relación recíproca que se presentan cada día entre el artista y los espectadores, permite cada vez más que el arte esté en todos los lugares, y que entre ellos contribuyan a su progreso por medio de “(...) la confesión de los artefactos físicos necesarios, la creación de un lenguaje convencional compartido, el entrenamiento de especialistas y espectadores en el uso de ese lenguaje, y la creación, experimentación o mezcla de esos elementos para construir obras particulares”¹⁸, conduciendo a encontrar mayor diversidad de arte que en el pasado que se ha enriquecido por las sucesivas innovaciones que permiten la evolución cultural y la mejora de las condiciones de vida humana llegado a el despliegue en general.

La tercera forma de comprender el concepto de la globalización es como un proyecto renovador que apetece “la persecución de un mejoramiento e innovación incesantes propios de una relación con la naturaleza y la sociedad liberada de toda prescripción sagrada sobre cómo debe ser el mundo; por otra, la necesidad de reformular una y otra vez los signos de distinción que el consumo masificado desgasta”¹⁹, que habilita nuevas formas de modificar, de manera significativa, las expresiones artísticas y culturales de una sociedad, partiendo del papel que los artistas tienen en la creación de nuevos

¹⁷ GARCÍA CANCLINI, Néstor. Todos tienen cultura: ¿Quiénes pueden desarrollarla?, [on line] 2005, p.1, [http:// www.iadb.org/biz/ppt/0202405canclini.pdf](http://www.iadb.org/biz/ppt/0202405canclini.pdf) (Acceso: 21 de diciembre, 2007)

¹⁸ GARCÍA CANCLINI, Néstor. Cultural híbridas (...) Op. cit. p. 37

¹⁹ *Ibíd.* p. 31-32

paradigmas para la elaboración de obras y expresiones culturales. Esto conlleva a que los espectadores de éstas sean orientados para obtener una verdadera explicación de las manifestaciones estéticas, las cuales deben partir de la sensibilidad y el lenguaje, no conceptual sino emocional.

Para el desarrollo de las innovaciones o mejoramientos culturales en una sociedad se hace necesario comprender los procesos rituales que se tienen, para luego proceder a introducir las innovaciones en los diferentes campos culturales de la sociedad. Entonces, el rito es un “acto cultural por excelencia”, que busca poner en orden, fija en qué condiciones son lícitas “transgresiones necesarias e inevitables de los límites”²⁰, es aquel proceso por el cual se admite o no un cambio significativo en los procesos culturales de la sociedad, pues éste debe generar una “(...) reacción conservadora y autoritaria de defensa del orden viejo, (...) controla el riesgo del cambio”²¹

Los procesos de innovación o mejoramiento deben lograr sobrepasar estos ritos para que sean permitidos en el orden de la sociedad, pues logran su objetivo cuando son plenamente aceptados por un grupo significativo de individuos que pertenecen a la sociedad, luego llegan a comprender que al aceptarlos no se eliminan los antecedentes culturales de la sociedad sino que se está expresando estos desde una nueva perspectiva que permiten valorar las expresiones artísticas, donde los “(...) individuos libremente propietarios de sus deseos, de sus extravagancias, que impone sobre el mundo el sello vital de su

²⁰ *Ibíd.* p. 45

²¹ *Ibíd.* p. 45

irreductible unicidad”²², y que los pueda conducir a realizar observaciones y dar juicios estéticos de la realidad sin ninguna imposición, que a la vez le proporciona los caminos para el proceso de consumo de la producción cultural partiendo de los efectos que le dan los medios electrónicos de comunicación.

Los medios electrónicos de comunicación permiten un proceso de innovación esencial de las expresiones culturales como se ha argumentado anteriormente. Desde la perspectiva latinoamericana, en un principio, estos medios son utilizados o se les “(...) vincula más bien con la seguridad, la manipulación político-ideológica de interés extranjeros, como lo revela su dependencia en muchos países de los ministerios del interior y no del sector educativo”²³, pues en vez de informar correctamente los acontecimientos que se desarrollan, nos presentan comunicaciones distorsionadas o sólo elementos que sirven de base al gobierno para la defensa de sus posturas políticas, dejando en cierta medida vacíos que llevan a la duda de su validez.

En cierta medida, esto poco a poco ha cambiado en algunos Estados por los mismos factores de revolución por parte de los individuos que piden con urgencia que los ojos de los medios electrónicos de comunicación sean puestos al servicio de la educación y de las manifestaciones artísticas del país o de la región, basados en el criterio de verdad.

En el Estado Colombiano, todavía se utilizan los medios de comunicación para fines políticos por parte del gobierno central, que

²² *Ibíd.* p. 54

²³ *Ibíd.* p. 184

presiona y manipula a estos medios para que no difundan completamente las noticias de los diferentes escándalos políticos que se han desarrollado, como es la infiltración de los paramilitares en los diferentes estamentos estatales, tal como sucede las preferencias y armamentos que proporciona el destituido director del D. A. S (hoy investigado por la justicia colombiana por los presuntos vínculos con este grupo fuera de la ley) a estos grupos paraestatales.

Esta noticia que afecta a la estabilidad de Estado es limitada para dar paso a otras que nublen la conciencia crítica y reflexiva de la ciudadanía para que olviden lo que realmente sucede con la corrupción paramilitar y no se hagan actos de inconformismo al gobierno por esa amistad con estos grupos fuera de la ley; al mismo tiempo están coaccionando la libertad de prensa y de ser informados, que tanto dicen defender.

Debido a estas situaciones, se presentan cambios donde en algunas naciones, donde ahora los medios toman los espacios para la innovación de las expresiones artísticas, pues permiten que lleguen a todos los individuos de la sociedad, y los artistas tienen elementos de otras sociedades para mejorar sus productos culturales. Entre estos procesos de:

“(…) la difusión de las culturas tradicionales se debe a la promoción de las industrias del disco, los festivales de danza, las ferias que incluyen artesanías, y por supuesto, su divulgación por los medios masivos. La comunicación radial y televisiva amplificó a escala nacional e internacional músicas de repercusión local,

como ocurre con el valse criollo y la chicha peruanos, el chamamé y los cuartetos en la Argentina, la música nordestina y las canciones gauchas en Brasil, los corridos revolucionarios mexicanos, incluidos en el repertorio de quienes promueven en los medios electrónicos la nueva canción.²⁴

El papel de la radio, la televisión, el cine y el Internet es sobresaliente en la innovación de las expresiones artísticas²⁵ de la sociedad porque permiten colocar en la escena el lenguaje y los temas del pueblo que casi nunca recogían la pintura, la narrativa, ni la música dominante, que a la vez llega a mezclar lo popular con lo moderno de una sociedad con otra. Otro aspecto que permite la renovación son los viajes que se hacen a otros territorios y se dan a conocer la cultura de origen, las cuales son tomadas para mejorar las expresiones artísticas, como sucede en una tienda de Teotitlán del Valle que se dedica al tejido, a la cual García Canclini visita en su estudio sobre los procesos culturales y su renovación.

De este encuentro el autor destaca la siguiente situación:

“(...) Al preguntarme de los tapices con imágenes de Picasso, Klee y Miró que exhibía, me dijo que comenzaron a hacerlos en 1968, cuando los visitaron algunos turistas que trabajaban en el Museo de Arte Moderno de Nueva York y le propusieron renovar los diseños. Me mostró un álbum con fotos y recortes de

²⁴ *Ibíd.* p. 202

²⁵ *Cfr. Ibíd.* p. 82

diarios en inglés, donde se analizaban las exposiciones que este artesano realizó en California.²⁶

Los tejidos de este pueblo muestran una renovación entre lo tradicional y lo popular con lo moderno, partiendo de los elementos que tienen sobre sus tejidos y que son modificados o experimentaron cambios con las imágenes de personas famosas de los Estados Unidos de América. Esto se desarrolla por la influencia de los medios electrónicos de comunicación en su proceso de renovación cultural que está generando, y que los impulsa a competir en el mercado mexicano y americano, aboliendo fronteras y diferencias con estas expresiones artísticas.

El proceso de innovación, deja claro que la cultura latinoamericana, sea la popular o la culta, está en un camino dinámico de expansión y de transformación, que conduce a insertarse en las innovaciones tecnológicas, sociales y a los diferentes espacios del mercado y de la producción nacional e internacional, para satisfacer las necesidades y la variedad de gustos de los individuos, lo cual provee de los elementos básicos para argumentar que en estos contextos dan existencia a darse las culturas híbridas.

La última forma de comprender el concepto de la globalización es como un proyecto democratizador que pretende establecer un “(...) movimiento de la modernidad que confía en la educación, la difusión del arte y los saberes especializados, para lograr una evolución racional y

²⁶ *Ibíd.* p. 224

moral”²⁷, que busca la participación general de los individuos de una sociedad en las diferentes expresiones culturales que se han formado con el paso del tiempo, que contribuye en la manera de ser y de existir propio del ser humano.

Para que se logre la democratización de la cultura latinoamericana, se parte del fortalecimiento de la educación y la formación especializada, la cual da acceso de análisis y comprensión de los diferentes procesos de la cultura. Lo primero que se debe realizar es disminuir cada vez más la brecha del analfabetismo en los sistemas educativos, pues en el siglo XX la tasa es de 57 por ciento en diferentes países del continente²⁸, lo cual implica que las expresiones artísticas de la cultura solo están a la mano de unos, de los que poseen un nivel de educación y unos elementos básicos para su valoración estética.

Aquel porcentaje disminuye considerablemente, porque se han dado mayores espacios -escuelas, colegios y universidades- de participación en la educación a niños y jóvenes, generados éstos por políticas claras de educación para formar a las personas en los modos de pensar, de conocimientos y de obrar desde una perspectiva de libertad y autonomía; accediendo esto, a una actividad productiva donde se forme verdaderamente una conciencia crítica y reflexiva que los introduce en la comprensión de los diferentes cambios que se generan en la sociedad, dando origen a conocimientos especializados, como son la antropología, la sociología, comunicología.

²⁷ *Ibíd.* p. 32

²⁸ *Cfr. Ibíd.* p. 66-67

Otro aspecto sobresaliente en las estrategias educativas es explorar y cultivar el campo de la inteligencia, pues éste le aporta una variedad para su desarrollo, encontrando entre ellas a la inteligencia lingüística que permite el desarrollo de la utilización de lenguaje para la comunicación y la argumentación coherente; musical que permite representar en forma de sonidos los pensamientos; lógico matemática que permite ordenar, secuenciar y explicar en forma lógica la información que pretende compartir con los demás; espacial que pretende la representación gráfica de los conceptos, también estimula la forma de percibir los objetos de la realidad y la comprensión de las manifestaciones culturales, y la última de ellas es la cinestésicocorporal que permite el proceso de aprender con el cuerpo mediante el movimiento y la ubicación espacial, desarrollando la capacidad de expresión corporal.

Estos cambios que poco a poco se dan en los sistemas educativos, se deben por la participación activa de los medios electrónicos de comunicación, pues ellos han dado a conocer las nuevas estrategias educativas y políticas educacionales que brindan una mayor participación en la educación y, por ende el mejoramiento de los modelos pedagógicos que habilita la posibilidad del estudiante para explorar nuevas formas de conocer y comprender la realidad en que se desenvuelve, fortaleciendo el aprendizaje significativo.

Por otra parte, la difusión del arte tradicional “(...) por los medios de comunicación genera interacciones más fluidas entre lo culto y lo popular, lo tradicional y lo moderno”²⁹, que permite una educación en

²⁹ *Ibíd.* p. 183

estos aspectos y en la comprensión de sus expresiones artísticas, igualmente una iteración y conocimientos de los aspectos sobresalientes de otras culturas de Latinoamérica.

Para finalizar, en pocas palabras, la globalización de la cultura latinoamericana se genera por la participación de los medios electrónicos de comunicación y por los mismos procesos de migración de las personas a otras naciones, las cuales se comparten con las demás formas de actuar, por ejemplo cuando se reúnen colombianos, mexicanos, ecuatorianos, salvadoreños, venezolanos y otros latinos para la celebración del día de acción de gracias, donde cada uno de ellos comparte con los demás unos hábitos y unas costumbres que se articulan para tener un mayor sentido de comunidad y de cultura integrada.

También, se ha dado un crecimiento acelerado de la educación media y superior, permitiendo tener una mejor preparación especializada para la comprensión de los procesos culturales, su expansión y renovación hacia otros territorios, lo cual ha generado la valoración de las diferencias donde se propicia la comunicación entre los miembros del continente latinoamericano.

Con esto se hace un llamado de atención a las políticas públicas estatales para que proporcionen “(...) subsidios estratégicos y créditos blandos, formar en mercadotecnia globalizada a los productores, articularlos en circuitos alternativos de empresas medianas y pequeña, favorecer sus viajes y participación transversal en actividades socio-económicas internacionales (festivales y ferias, mega espectáculos,

turismo, programas de fundaciones y ONG)³⁰, para que realmente se esté apoyando el desarrollo cultural, y se participe del proceso de la hibridación, para decir algún día que el pueblo latinoamericano somos uno desde la cultura, de una ciudadanía, como se comprende en el siguiente fragmento:

“Si somos americanos
Seremos todos iguales
El blanco, el mestizo, el indio
Y el negro son como tales.”

Fragmento: Si somos americanos (Rolando Alarcón³¹)

³⁰ GARCÍA CANCLINI, Néstor. Todos tienen cultura (...) Op. cit., p. 7.

³¹ Rolando Alarcón (1929-1973) fue un profesor, compositor, pianista y guitarrista chileno del siglo XX, quien realiza una serie de flexiones y canciones sobre el papel de las virtudes humanas y de la identidad en el pueblo latinoamericano; entre sus expresiones de carácter pacífico y emotivas encontramos composiciones musicales como: “El Águila y la Paloma”, “Yo defendiendo a mi tierra”, “Si somos americanos”, “Mi abuelo bailo Sirilla”, “Adonde vas soldado”.

EL PROCESO DE HIBRIDACIÓN CULTURAL

La palabra hibridación es un término que se origina, se desarrolla y se aplica en un primer instante en las ciencias naturales, desde el campo de la ecología, la zoología y la biología molecular. Las primeras de ellas definen y comprenden al vocablo hibridación como el proceso de mezclar diferentes especies o variedades de organismos vivos o vegetales para crear un híbrido³² sin intervención humana o por un método artificial.

En este procedimiento, el híbrido es entendido como el “individuo resultante de una fecundación cruzada entre miembros de diferente especie”³³, con el propósito de fortalecerlo para el aprovechamiento de sus beneficios y que logre su acoplamiento en el ambiente para una mejor producción de explotación, que mejora la existencia del hombre en el entorno.

Para ejemplificar estos procesos de hibridación desde la ciencias naturales, especialmente en el medio ambiente se cuenta con seres híbridos como es el cama que es el resultado de la combinación entre un camello y una llama, la mula que es un animal híbrido entre la yegua y el burro o asno, el tigrón que es un animal híbrido entre un tigre macho y una leona, el pumapardo que es un híbrido entre un puma

³² Cfr. JANSON, Mike y POPE, Joyce. Los animales – el mundo de la zoología. Trad. Luis Romano Haces. Bogotá: Círculo de lectores, 1986, p. 12

³³ *Ibíd.* p. 149

macho y un leopardo hembra, el zubrón que es un híbrido entre ganado doméstico y el bisonte europeo, y por último entre los vegetales se encuentra, la planta capacea híbrida mammillaria, la clementina que es una fruta híbrida entre dos clases de cítricos, a saber: la mandarina y la naranja amarga, el tomacco que es un híbrido entre el tomate y el café, entre otros.

La segunda de ellas, la biología molecular que estudia la vida a nivel molecular, define el término de hibridación desde la aplicación que se da en los ácidos nucleicos (Los ácidos nucleicos son polímeros compuestos de nucleótidos, que en los organismos vivos se basan en uno de dos azúcares (ribosa o desoxirribosa), lo que da a lugar a los términos ácidos ribonucleicos (RNA) y ácido desoxirribonucleico (DNA)), “en la cual las cadenas complementarias de ácidos nucleicos obtenidos de diferente fuentes pueden mezclarse para formar moléculas de cadenas dobles (híbridas), (...) la hibridación de nucleicos juega un papel clave en la biotecnología moderna, incluidas la secuenciación, la clonación y amplificación del DNA”³⁴.

En este contexto se debe comprender el término DNA como ácido desoxirribonucleico (ADN) que es el componente del materia genético que posee la mayoría de organismos y algunos virus, que tiene como propósito con la información genética crear un ser vivo idéntico al de la procedencia pero con organismos más fuertes.

³⁴ KARP, Gerald. Biología celular y molecular – Conceptos y experimentos. Cuarta Edición. Trad. Martha Elena Araiza Martínez e Ismael Vásquez Moctezuma. México: McGRaw-Hill Interamericana, 2005, p.440

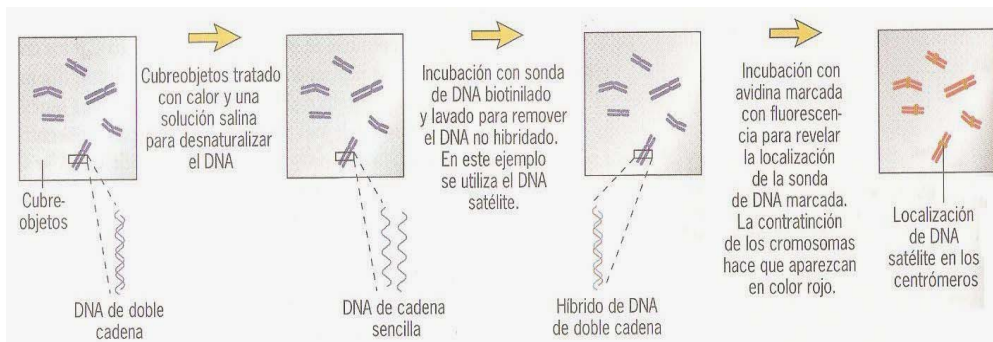


Figura 1. Pasos para llevar a cabo una hibridación en una cadena de DNA. Tomada de: KARP, Gerald. *Biología celular y molecular – Conceptos y experimentos*.

Así pues, teniendo una clara y general perspectiva de los significados del concepto de hibridación en las ciencias naturales, se pasa ahora a desligarlo de “(...) su uso en biología con el fin de considerar específicamente las contribuciones... en las ciencias sociales”³⁵

De este modo, la palabra hibridación, desde los postulados de las ciencias sociales, abarca todos los “*procesos socioculturales en los que estructuras o prácticas discretas, que existían en forma separada, se combinan para generar nuevas estructuras, objetos o prácticas*”³⁶, estos procesos híbridos no se pueden considerar fuentes puras en su transformación porque son una mezcla de varios acontecimientos que han dado como producto final una cultura o expresión híbrida.

Como ejemplo de esta situación esta “(...) el *spanglish*, nacido en las comunidades latinas de Estados Unidos y extendido por Internet a todo

³⁵ GARCÍA CANCLINI, Néstor. *Cultural híbridadas (...)* Op. Cit. p. II

³⁶ *Ibíd.* p. III

el mundo, debe ser aceptado, enseñado en cátedras universitarias (...) y objetos de diccionarios especializados (Stavans)³⁷.

Los dos idiomas que se utilizan en esta transformación y que dan como origen a este nuevo idioma *-spanglish-*, son productos de varias mezclas; de manera que el español es una lengua romance, y que se deriva de latín hablado *-latín vulgar-* y que pasa por varios procesos de depuración que sientan las bases del español que hoy se conoce y se habla; y el inglés se deriva del idioma de las tribus germánicas y de las de Dinamarca, que al igual que el español paso por varios procesos (inglés antiguo, medio y moderno), que después de esto, se dan las bases para la escritura y la pronunciación que hoy se trabaja en el inglés americano o británico; con esto se ha mostrado que el resultado de la hibridación no se genera de fuentes puras sino de unas fuentes impuras que tienen cambios o transformaciones a lo largo de la historia para llegar a lo que es ahora.

Con los procesos de hibridación no sólo se dan “(...) las combinaciones de elementos étnicos o religiosos, sino también la de productos de las tecnologías avanzadas y procesos sociales modernos o posmodernos”³⁸, permitiendo una perspectiva más completa de los diferentes acontecimientos que se están realizado en la sociedad y que cambian notoriamente el modo de ser y de existir del ser humano, pues “la hibridación ocurre en condiciones históricas y sociales específicas, en medio de sistemas de producción y consumo que a veces operan como coacciones, según se aprecia en la vida de muchos migrantes”³⁹.

³⁷ *Ibíd.* p. III

³⁸ *Ibíd.* p. XII

³⁹ *Ibíd.* p. XII

diferentes modos de expresión que los individuos utilizan para ser escuchados, como sucede cuando se reutilizan los monumentos emblemáticos, a las tradiciones y los símbolos para transmitir de una nueva manera un mensaje de inconformismo; estos procesos se pueden constatar en las mismas protestas realizadas por los estudiantes UIS, por ejemplo: cuando reutilizan el monumento del “Caballo de Bolívar” como símbolo para manifestar la lucha constante por la libertad, o cuando utilizan las sillas de la universidad para expresar el deseo de una universidad con una alta calidad académica y para todos.



Figura 3. Monumento del Caballo de Bolívar en la Ciudad de Bucaramanga. Tomada de: <http://www.nodo50.org/anarcol/>



Figura 4. Acercamiento del Monumento del Caballo de Bolívar en la Ciudad de Bucaramanga. Tomada de: <http://www.nodo50.org/anarcol/>

Así pues, la realidad del continente de América Latina, está construida entre lo tradicional y lo moderno, en el que la hibridación trata de desarrollarse con las contradicciones que se presentan en este movimiento, facilitando una nueva forma de ver y comprender la realidad, donde todos tengan las mismas garantías de conocer y participar en los procesos culturales de la sociedad, y que de igual manera “(...) las transformaciones promovidas por los medios modernos de comunicación se entrelaza con la integración de las naciones”⁴¹, generando como resultado el mejoramiento y el compartir cada vez de los “(...) modos de hablar y vestirse, gustos y códigos de costumbres, antes lejanos y desconectados, se juntan en el lenguaje

⁴¹ *Ibíd.* p. 238

con que los medios representan a las masas que irrumpen en las ciudades y les dan una síntesis de identidad nacional”⁴², o mejor dicho la integración de los pueblos de Latinoamérica.

Todos estos cambios que genera la hibridación se ven claramente reflejados en la época presente con el proceso de la globalización, pues

“encontramos dos ejemplos de la formación multicultural de *lo latino*: a) la neohispanoamericanización de America Latina, y b) la fusión interamericana. Por *neohispanoamericanización* me refiero a la apropiación de editoriales, aerolíneas, bancos y telecomunicaciones por parte de empresas españolas en Argentina, Brasil, Colombia, Chile, México, Perú y Venezuela”⁴³.

En el caso de Colombia, se encuentra ubicada la empresa de comunicación telefónica, que su ente de funcionamiento y de desarrollo es Atento, en el cual trabajadores colombianos asisten a españoles en sus dificultades referentes al teléfono, internet y televisión. Con esta situación de interacción de dos sociedades, se demuestra que cada vez se está desdoblando las fronteras para acercar más nuestras culturas, pues el colombiano constantemente intercambia o aprende la forma del lenguaje utilizado en España y ellos el de Latinoamérica, su modo de pensar y sus costumbres, generando procesos de hibridación para abrir caminos de diálogo y entendimiento (de fraternidad y de tolerancia) que la sociedad de conocimiento está pidiendo para alcanzar su pleno

⁴² *Ibíd.* p. 238

⁴³ *Ibíd.* p. XIV-XV

desarrollo político, cultural y social que tiene como imperativo el bien común.

Estos procedimientos de reconversión que se dan en la hibridación abarcan todos los campos de la cultura de los pueblos latinoamericanos, entre los cuales sobresalen el arte, la literatura y la música.

En el arte se busca “reelaborar con una mirada geométrica, constructiva, expresionista, multimedia, paradójica, nuestros orígenes y nuestro presente híbrido”⁴⁴, o mejor darle otro sentido por diferentes técnicas artísticas combinadas para representar una nueva visión de nuestra realidad, siempre teniendo presente en este camino todo lo que se aprende de las tradiciones de un grupo que poco a poco se ha enriquecido por las mismas innovaciones, y que permiten la evolución cultural, para suplir las necesidades de la vida humana.

Desde los campos de la literatura sobresalen grandes intelectuales que buscan y aplican las vías de la transformación en su arte, entre ellos resalta esencialmente el papel ejercido por el literato argentino Jorge Luís Borges, porque él expresa en su escritura una “literatura autónoma e innovadora, pero a la vez capaz de admitir sus dependencias, (...) incorporó a los textos las citas y las traducciones (...)”⁴⁵. Esto implica una preparación intelectual constante para llegar a plasmar sus sentimientos y sus pensamientos de una manera coherente, que a la vez se llega a revelar gracias al acto que el lector realiza por medio de la imaginación y comprensión.

⁴⁴ *Ibíd.* p. 125

⁴⁵ *Ibíd.* p. 105

También Borges sobresale por “mezclar lo real con lo apócrifo, parodiar a los otros y a sí mismo”⁴⁶, dándole importancia a todas las situaciones latentes que rodean a la sociedad, y que son fuentes de reflexiones para hacer una llamada a la construcción de una conciencia crítica, cuestionadora y deliberativa.

En el campo de la música se da una variación de acuerdo a los avances tecnológicos y a las necesidades que el mercado del consumo exige a los productores y canta-autores, para mezclar “(...) la salsa, los ritmos afro, las melodías aborígenes y criollas que dialogan con el jazz, el rock y otros géneros de origen anglosajón”⁴⁷, entre estas actividades de reconversiones de melodías sobresale el canta-autor colombiano Carlos Vives, quien interpreta las canciones tradicionales de la música vallenata (Los Corraleros, Alejo, el maestro Morales, Leandro, Barros, Luis Enrique, Lucho Bermúdez, Los Gaiteros, Peñaranda, Salcedo, Galán, Zuleta) con la compañía o mezcla de las melodías del rock, de las cumbias, del son cubano y del porro.

Esto proporciona una nueva forma de interpretar las raíces musicales de la costa colombiana o una hibridación musical, la cual se puede interpretar como una gran influencia de cambio en los cantantes latinoamericanos, ayudándoles a ingresar rápidamente en el juego del mercado expansionista de la cultura.

Otro ejemplo es la cantante mexicana Lila Dawns, quien difunde sus raíces mixtecas a través de una pluralidad de tonadas musicales, como

⁴⁶ *Ibíd.* p. 106

⁴⁷ *Ibíd.* p. 203

el canto indio *mixteca*, la ranchera, el corrido, el bolero, el jazz, el blues o la *bosa nova*, siendo estos acompañados por los instrumentos y los medios tecnológicos para su perfeccionamiento en el proceso de la hibridación musical.

Estos artistas logran los desarrollos en sus campos porque comprenden que “el lugar donde escriben, pintan o componen música (...) ya no es la ciudad en la que anudaron su infancia, ni tampoco ésta en la que viven desde hace años, sino un lugar híbrido, en el que se cruzan los sitios realmente vividos”⁴⁸, para permitir obtener una mayor mirada global que les provee de elementos para el desarrollo de una nueva postura en sus campos artísticos desde referentes de legitimidad, para ser aceptados por los individuos de la comunidad.

De esta forma, los procesos de hibridación dados en el arte, la literatura y la música latinoamericana alcanzan su culmen, gracias a la intervención de los medios electrónicos de comunicación, como sucedió con un comercial televisivo del mundial de México de 1986, donde se ven reflejados los resultados de las transformaciones dados por ellos , donde “disolvían imágenes de pirámides en otras modernas, del juego precolombino de pelota en danzas que remedaban el fútbol actual, proponía una continuidad sin conflictos entre tradición y modernidad”⁴⁹, ajustándose a las necesidades de las personas y al mercado de la temporada del mundial y, donde se presenta un espacio para expresar de manera dinámica su evolución cultural.

⁴⁸ *Ibíd.* p. 306

⁴⁹ *Ibíd.* p. 184

Ahora bien, otros grandes cambios que la hibridación desarrolla con la ayuda de los medios tecnológicos están ligados a las fotocopiadoras, las videocaseteras, los videoclips y los videojuegos, que tienen un papel importante para la apertura y la democratización de los procesos culturales, pues colaboran en los negocios de las industrias culturales, proporcionando desarrollo y beneficio a la sociedad en general

El primero de ellos es la fotocopiadora, que es un elemento esencial que permite a todos llegar a los modos de pensar de un individuo o de una sociedad, pues tiene apertura a una variedad de textos que dan fundamento al estudio de una temática, “prepara un examen, seguirle los gustos a un profesor”⁵⁰, como sucede cuando se ingresa al seminario de Filosofía Medieval que es orientado por el profesor Alonso Silva Rojas, donde no sólo se toma de un autor sino de varios y se construye un texto híbrido que da los elementos escritos para el estudio de la relación entre fe y razón, del proceso del conocimiento y verdad, la existencia de Dios, la concepción antropológica, ética, histórica, política y el problema de los universales que son postulados en las reflexiones propias de los filósofos de la época.

El segundo de ellos es la videocasetera que llega a una “colección personal mezclando partidos de fútbol y películas de Fassbinder, series norteamericanas, telenovelas brasileñas y una polémica sobre la deuda externa, lo que los cabales pasan cuando estamos viéndolos, cuando trabajamos o dormimos”⁵¹, lo cual permite una interacción y transformación entre lo tradicional y lo moderno, lo nacional y lo extranjero, la política y la ficción, las noticias y el esparcimiento, el ocio

⁵⁰ *Ibíd.* p. 284

⁵¹ *Ibíd.* p. 284

y el trabajo, que dan como resultado un ambiente híbrido donde se permite estar relacionado de una lado con el otro sin que se llegue a presentar algún conflicto, pero se están ganando experiencias significativas de las expresiones desarrolladas en cada una de las sociedades.

El tercero es el videoclip que se comprende como un “intergénero: mezcla de música, imagen y texto. Transtemporal: reúne melodías e imágenes de varias épocas, cita despreocupadamente hechos fuera de contexto, retoma lo que habían hecho Magritte y Duchamp, pero para los públicos masivos”⁵², en donde se presencia esta hibridación entre el pasado (popular o tradicional) y el presente (lo moderno), para dar nuevos conocimientos y nuevos productos para el consumo de los individuos, como son “los videoclips empresariales, políticos, musicales, publicitarios, didácticos, que reemplazan el manual de negocios, el panfleto, el espectáculo teatral, la teatralización más o menos razonada de la política en los mítines electorales”⁵³, pues cada vez se permite una verdadera democratización de las expresiones artísticas a los individuos que no pueden ir a presenciarlas en vivo y directo, sea por las diferentes circunstancias.

El cuarto y último de ellos, es el video juego que:

“del cine contemporáneo toman las vertientes más violentas: escenas bélicas, carreras de auto y motos, luchas de karate y boxeo. Familiariza directamente con la sensualidad y la eficiencia de la tecnología; dan

⁵² Ibíd. p. 284

⁵³ Ibíd. p. 285

pantalla-espejo donde se escenifica el propio poder, la fascinación de luchar con las grandes fuerzas del mundo aprovechando las últimas técnicas y sin el riesgo de las confrontaciones directas”⁵⁴

Con esto, se crean inéditos ambientes híbridos donde el hombre participa y cruza cada instante entre ellos los diferentes modos de pensar, de actuar, de obrar y de sentir, para tener con claridad una apertura a la generalidad de los procesos artísticos que se desarrollan en cada nación.

Después de estos cambios progresivos, surgen en el mundo dos nuevos géneros que son el graffiti y la historieta que se desarrollan rompiendo con los cánones tradicionales de la sociedad, donde se crean nuevos “lugares de intersección entre lo visual y lo literario, lo culto y lo popular, acercan lo artesanal a la producción industrial y la circulación masiva”⁵⁵

Poco a poco, estos géneros son considerados por la misma sociedad como símbolos de protesta contra la violencia política y social, la coacción al pensamiento y a la expresión oral o escrita de las ideas, al vandalismo, al racismo, a la xenofobia, a la discriminación y a las políticas que los Estados desarrollan para conservar su *Statu quo*, sin tener presente en sus argumentos y posturas el papel y los derechos que el individuo posee para ejercer como hombre libre que es.

⁵⁴ *Ibíd.* p. 285-286

⁵⁵ *Ibíd.* p. 314



Figura 5. Graffiti de Venezuela. Tomada de: <http://www.zonagraffitis.com/>

Por eso, el graffiti es considerado como “una escritura territorial de la ciudad, destinada a afirmar la presencia y hasta la posesión sobre un barrio”⁵⁶, que se crea en las paredes, los vehículos, las puertas y el mobiliario urbano en general, con una variedad de recursos como las pinturas, los aerosoles, los papelógrafos, los clavos, y otros más, para alcanzar verdaderos caminos de expresión que los individuos de la comunidad los utiliza para plasmar de una manera inédita unas “(...) referencias sexuales, políticas o estéticas (...) maneras de enunciar el modo de vida, de pensamiento, de un grupo que no dispone de circuitos comerciales, políticos o massmediáticos para expresarse, pero que a

⁵⁶ *Ibíd.* p. 314

través del grafiti afirman su estilo”⁵⁷, de igual manera, se puede entre esta categoría utilizar las imágenes, las frases, las consignas y los chistes.

Sin embargo, en algún instante del proceso, estos tipos artísticos puede llegar a desestructurar las colecciones de los bienes materiales y simbólicos de la sociedad, ya que no encuentran otros espacios para plasmar sus posturas críticas a los problemas latentes que están ahogando el desarrollo y el progreso de la comunidad, y para dar a conocer la pérdida de credibilidad que se tiene de las instituciones políticas, sociales y económicas.

Es así, que el graffiti se presenta en diversas formas para expresar sus posiciones ante los individuos y las sociedades. El primero de ellos es cuando se promueve unos diálogos anónimos, donde se percibe la indignación y el escepticismo frente a diferentes acontecimientos que está sucediendo y afectando el normal desarrollo de la realidad.

Otro nombre que tiene esta expresión artística, es el de las pintadas, siendo el resultado de pintar en las paredes letreros, frecuentemente de contenido político o social, sin el permiso del dueño del inmueble, y el letrero o conjunto de letreros de dicho carácter que se pintan en un lugar, son comprendidos desde la cultura culta como un tipo de expresión de vandalismo porque invaden los espacios que son símbolos notables de la integridad de la sociedad.

⁵⁷ Ibid. p. 314



Figura 6. Graffiti en Buenos Aires-Argentina. Tomada de: http://www.palermonline.com.ar/noticias_2006/nota036_graffiti.htm

El segundo de ellos es en el que “(...) fusionan la palabra y la imagen con un estilo discontinuo: la aglomeración de signos de diversos autores en una misma pared es como una versión artesanal del ritmo fragmentado y heteróclito del videoclip”⁵⁸, que son representativas en el grupo y se sirven de una variedad elementos para expresar los sucesos que están latente en la realidad; además, cada día estas formas de expresar ideas están saliendo de los baños o de los muros de una institución, para instalarse en las calles de las ciudades.

⁵⁸ *Ibíd.* p. 316



Figura 7. Graffitis que tiene palabras e imagen. Fotografías tomadas por el autor de este trabajo en la ciudad de Bucaramanga

El otro género que se está desarrolla en la sociedad, es la historieta, que se comprende como una mezcla “entre la cultura icónica y la literaria. Participan del arte o el periodismo, son la literatura más leída, la rama de la industria editorial que produce mayores ganancias”⁵⁹, donde se abren campos para expresar el modo de pensar a otros, retornando a leguajes que se puedan comprender de manera inmediata por parte de los lectores. Para ejemplificar este proceso híbrido se presentan las siguientes imágenes:⁶⁰

⁵⁹ *Ibíd.* p. 316

⁶⁰ Estas imágenes son tomadas del periódico Vanguardia Liberal de la ciudad de Bucaramanga, en sus diferentes ediciones desde el mes diciembre de 2007 hasta marzo de 2008, y se pueden consultan en <http://www.vanguardia.com>.



Figura 8. Economía e inseguridad de Bucaramanga.



Figura 9. Parodia de la realidad de los políticos colombianos.



Figura 10. La pobreza y el crecimiento económico del país.

De esta forma, sobresale que la misión de la historieta es “(...) generar nuevos órdenes y técnicas narrativos, mediante la combinación original de tiempo e imágenes en un relato de cuadros discontinuos, (...) a mostrar la potencialidad visual de la escritura y el dramatismo que puede condensarse en imágenes estáticas”⁶¹, se presentan desarrollos de las técnicas híbridas que han proporcionado atracción en los públicos lectores de diversas clases sociales por un humor que se renueva con estos diferentes desplazamientos, porque rompen cada instante con los cánones tradicionales para retomar desde unas nuevas perspectivas los elementos esenciales de la cultura.

⁶¹ *Ibíd.* p. 316



Figura 11. El problema de la reelección presidencial

En síntesis, se puede afirmar que las expresiones culturales latinoamericanas están pasando por un proceso de hibridación que es acompañado por los medios electrónicos de comunicación, donde se propician espacios de innovación, de expansión, de democratización de la cultura que ayudan en la influencia de la conducta de las personas de la sociedad y para la apertura del mercado económico cultural a través de las corporaciones transnacionales.

En estos espacios, la cultura híbrida de las expresiones del arte, de la música, de la literatura, de los medios de comunicación, del graffiti y de la historieta, se convierten ahora en los elementos de base para

fortalecer cada día en el caminar del hombre a la conciencia crítica y reflexiva, generando cada vez más nuevos lugares para expresar las ideas sin ningún temor a ser reprimido, los cuales son imperativos en la construcción de una sociedad de conocimiento incluyente, que por supuesto está forjando lazos para la comprensión de una cultura con otra, en otras palabras, la integración de los Estados para formar una unidad a partir de las mismas contradicciones que se dan en este proceso cultural.

AMÉRICA LATINA Y LA GLOBALIZACIÓN, UN PROCESO DE HIBRIDACIÓN

"América es una gran casa con grandes y fuertes pilares, que brilla con luz más fuerte que el sol iluminando hasta el último rincón"

Kenia Carolina⁶²

El continente latinoamericano es una entidad territorial y sociocultural que está constituido por los países de: México, Guatemala, El Salvador, Honduras, Cuba, República Dominicana, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile, Argentina, Paraguay, Uruguay, Brasil y Venezuela, puesto que cada uno de ellos ha constituido su cultura partiendo de las tradiciones de las civilizaciones que habitan a lo ancho de este territorio.

Con los acontecimientos del Descubrimiento de este territorio en el siglo XV, luego la Conquista y la Colonia en el siglo XVI hasta el siglo XVIII, se da inicio a una serie de procesos de continuas modificaciones en los

⁶² Kenia Carolina es una ciudadana hondureña de 18 años, siendo estudiante de tercer año de Bachillerato Técnico en Mecánica Industrial, es quien expresa sus sentimientos de integración del continente de America Latina en la presente frase y que hace alusión de manera extrínseca sobre los procesos de hibridación en la cultura y sociedad latinoamericana.

aspectos políticos, económicos, sociales y culturales de estas naciones, con el propósito de generar una apertura para mejorar en cada instante la actividad productiva y, que ésta influya de manera constructiva en el desarrollo de la forma de adaptación de los individuos en el medio ambiente en que se desenvuelven como seres.

A partir de estos períodos de la historia de los pueblos latinoamericanos, se puede evidenciar, de manera clara, el ingreso de los procesos de transformación en las diferentes expresiones culturales de estos pueblos con la iniciación de la globalización, los cuales están expuestos y argumentados anteriormente a lo largo de todo el presente escrito; por esto, lo que se quiere a continuación es lograr comprender los efectos de la globalización e hibridación, entendidos estos desde el marco de la productividad y conflictividad en las expresiones culturales de la sociedad en mención.

Entrando ya en lo importante del análisis, en un primer momento se aborda la parte productiva que estos dos procesos - globalización e hibridación - generan en el desarrollo de la cultura latinoamericana, y en un segundo momento se emprende el estudio de los posibles conflictos que se dan en estos acontecimientos. Entonces, la fase de la productividad en la cultura latinoamericana se presenta en un principio cuando los Estados desarrollan desde la práctica políticas estables y claras para apoyar y promocionar los diferentes procesos de las expresiones culturales que se tienen en la sociedad, dando continuidad a la forma de ser desde sus antepasados hasta este momento, y lleva al fortalecimiento del concepto y práctica de ciudadanía, que no es más que otra cosa que el sentido de pertenencia que tiene el individuo a una comunidad con unos rasgos fundamentales.

Ahora, lo sobresaliente del proceso de la productividad que genera la globalización y la hibridación en Latinoamérica es la expansión cultural que se desarrolla con las transnacionales, las cuales son consideradas como grandes corporaciones o empresas que trasciende sus propias fronteras y la de los demás que están en los movimientos industriales de la cultura.

Lo anterior, es realizado por estas compañías para poder “atender los variados gustos de etnias y naciones, distintas maneras de concebir la familia y elaborar sus crisis en adultos y jóvenes, diversas concepciones de la memoria y del cuerpo”⁶³, lo cual abre cada vez más caminos, bajo la influencia de políticas de vigilancia que pretende proveer espacios de renovación que la cultura toma para poder llegar a los individuos de su propia nación y a los de las demás.

Entre las transnacionales que expanden la cultura de las naciones latinoamericanas, encontramos a Televisa, quien “(...) maneja cuatro canales de televisión nacionales con múltiples repetidoras en México y los Estados Unidos”⁶⁴, otra es la productora Rede Globo, que es “dueña de circuitos televisivos, radios, telenovelas nacionales y para exportación, y creadora de una nueva mentalidad empresarial hacia la cultura, que establece relaciones altamente profesionalizadas entre artísticas, técnicos, productores y público”⁶⁵, la cual proporciona en el mercado colombiano una gran serie de novelas, que demuestran la

⁶³ GARCÍA CANCLINI, Néstor. Todos tienen cultura (...) Op. Cit. p. 3

⁶⁴ GARCÍA CANCLINI, Néstor. Culturas híbridas (...) Op. Cit. p. 88

⁶⁵ Ibid., p. 89

forma de comportarse y las expresiones de los brasileros, junto con sus lugares culturales más representativos.

Del mismo modo, están las grandes editoriales como el Grupo Planeta que incluye: Seix Barrial, Ariel, Espasa Calpe; otras son: la Editorial Sudamericana, Santillana, Taurus, Alfaguara, Aguilar, Círculo de Lectores, Grijalbo, Fondo de Cultura Económica, que se insertan en el campo de la cultura escrita, pues buscan abarcar mayores espacios en el mercado cultural con: libros, revistas, enciclopedias, diccionarios, buscando satisfacer el mayor número de personas, y de esta manera, logra el objetivo de informar y formar a éstos en los diferentes campos del conocimiento para que busquen cada día un mejor desarrollo intelectual, lo cual puede tener una incidencia de manera equitativa en los tópicos políticos y sociales de la nación.

En el campo de la cultura musical se encuentra una variedad de transnacionales, destacándose entre ellas: las *majors* EMI, Warner, BMG, Sony, Universal Polygram y Phillips, que ingresan a las diferentes naciones para facilitar e impulsar fuertemente la difusión de los diferentes géneros musicales de acuerdo a la variedad de gustos de la sociedad, ya sea entre lo culto o lo popular, para lograr proporcionar en la industria cultural una gran variedad para el deleite y disfrute de los individuos en las expresiones musicales.

Por último, en el campo del cinematografía se encuentra a Hollywood, que es considerada como la mayor transnacional que produce, distribuye y exhibe el producto de las grabaciones en sus diferentes géneros a todas las naciones y a satisfacer las necesidades de las personas, con películas que combinan la realidad con la ficción, lo

tradicional con lo moderno, y con los diferentes dilemas éticos y morales de las naciones para que se pueda comprender y emprender reflexiones críticas frente a los casos que suceden en un Estado y en otro, pero de diferente forma.

Así pues, con el ingreso de las transnacionales a los pueblos latinoamericanos se crea un mapa de comunicaciones que desarrolla unos derechos conectivos, que son entendidos como “el acceso a las industrias culturales y las comunicaciones”⁶⁶, que permiten establecer una relación igualitaria y constante en la participación activa de los individuos en las industrias culturales, pues les permiten estar inmersos en este intercambio de las diferencias culturales y de los procesos del “trabajo, salud, poder de compra, y los otros derechos socioeconómicos *junto* con la “canasta” educativa, informacional, de conocimientos, o sea las capacidades que pueden ser usadas para conseguir trabajo y mayores ingresos”⁶⁷.

Estos derechos conectivos que se presentan en los individuos, implica una constante generación y fortalecimiento de los empleos desde las variedades de expresiones que se pueden presentar con la puesta en práctica de las estrategias del mercado, que son proporcionadas por las industrias culturales o las transnacionales, las cuales necesitan de las empresas locales o proveedores para tener por ejemplo la materia prima o el transporte de carga para desarrollar sus respectivos proyectos

⁶⁶ GARCÍA CANCLINI, Néstor. Todos tienen cultura (...) Op. Cit. p. 12

⁶⁷ *Ibíd.*, p. 12

Con esto, se muestra una generación y fortalecimiento de pequeñas economías de escala y el surgimiento de un número importante de los empleos indirectos o directos que conllevan a tener una mejor calidad de vida, siendo esto respaldado por el pago de dos salarios mínimos establecidos a cada uno de los empleados, de los cuales aproximadamente 130.000 personas se benefician en cada nación latinoamericana.

Otro aspecto significativo, hace referencia a los mejores beneficios laborales a los empleados que los establecidos en la mayoría de las legislaciones internas que tiene cada Estado donde operan estas transnacionales, acompañado de grandes contribuciones al desarrollo de la sociedad y por ende de su cultura, como es la construcción de escuelas, guarderías, hospitales y fundaciones para obras de beneficio para la comunidad, como sucede en America Central.

En la canasta educativa, se evidencia una apertura a los modelos educativos que se desarrollan en Europa, y la causa de su progreso industrial, económico, social y cultural, por su rigurosa y dedicada forma de estudio de los diferentes saberes que tiene la humanidad a su alcance.

Por eso, estos modelos están ahora en Latinoamérica por un proceso de renovación dado por los medios electrónicos de comunicación, que buscan brindar una gran diversidad de información para que sea utilizada de manera oportuna en los procesos del desarrollo de la convivencia y del progreso de las comunidades, que desean un mejor bienestar en el entorno donde se desenvuelven en la praxis de la cotidianidad.

Un ejemplo de este proceso que poco a poco se está implementando en las sociedades latinoamericanas, es la educación multicultural que busca responder de manera inmediata a las necesidades de una sociedad con una variedad de culturas, donde hacen presencia los grupos de individuos migrantes. Con esto, se procura brindar mejores espacios para promover la cultura de origen y lograr su integración a las diferentes expresiones de la cultura que la acoge.

De esta relación entre las culturas, sobresale la preocupación y una lucha constante por dar una ecuanimidad en las oportunidades para que los individuos de diferentes culturas accedan a la educación de calidad; equivalentemente se desea que todos los seres humanos valoren las diferencias entre las culturas, que se inicia cuando se consigue que la persona reconozca, aprenda y comprenda las expresiones culturales que una sociedad puede tener y que son de gran importancia para el desarrollo de su existencia en el entorno. Lo anterior forja el camino para proporcionar una educación no racista, y no generar problemas educativos entre los grupos étnicos minoritarios y los de gran presencia en cada sociedad.

Esta experiencia de analizar y comprender las diferencias entre las culturas, está en el modelo educativo colombiano, específicamente en las asignaturas que son orientadas por las ciencias sociales, las cuales con diversos métodos pedagógicos de divulgación, desean que los estudiantes reconozcan las expresiones culturales de los individuos que están a su alrededor próximo o lejano, basado esto, en el marco del respeto a la dignidad humana, la libertad y los derechos de todos y cada uno de los miembros de esta comunidad.

Otro aspecto importante en este modelo, es que se llegue a reconocer las instituciones, organismos y las herramientas necesarias para relacionarse con los otros de una manera cada vez más comprensiva y justa, con el fin de que sean capaces de resolver problemas cotidianos a través de espacios que se sustentan en el diálogo Inter-subjetivo.

Entre los tópicos abordados para el reconocimiento de las culturas, se encuentra que el estudiante se concientice en la comprensión de los prejuicios de género, roles y estereotipos sociales, tratando de hacer énfasis en la importancia de igualdad de oportunidades y de derechos del hombre y la mujer en la sociedad; en que rechace las situaciones de discriminación o exclusión social en su país, comprendiendo las posibles causas y consecuencias negativas para la sociedad, e intentar que ellos tomen conciencia de la gran importancia de la biodiversidad y la ecología humana como elementos que promueven el respeto y la convivencia social, siendo estos algunos temas sobresaliente de este proceso.

En pocas palabras, con estas prácticas educativas que se desarrollan desde las ciencias sociales, se anhela lograr caminos en que los individuos participen responsable y constructivamente en los procesos democráticos y, respete y valore la pluralidad y las diferencias, tanto en su entorno cercano, como en su comunidad, en su país o en otros países, no obstante, en algunas instituciones educativas sobresale la ausencia total de estas prácticas por las mismas políticas educativas que el Estado desarrolla, como lo es el recorte presupuestal de la educación para destinarlos a la guerra fratricida que se tienen en Colombia y que no permiten la reflexión académica de estos sucesos.

Del mismo modo, este tipo de modelo educativo multicultural intenta jugar un papel primordial en las escuelas, las secundarias y las universidades en la eliminación del concepto y de la práctica del racismo personal e institucional, que a la vez implica una equidad entre las culturas y los individuos, junto con la aparición de nuevos espacios para las nuevas tendencias en los tópicos de la literatura, del cine, del arte, de la música, de las expresiones escritas que se combinan con las imágenes, etcétera, los cuales evolucionan de manera detenida en los procesos de hibridación y que están abordados en el capítulo anterior.

Conjuntamente a estos sucesos, la globalización y la hibridación abren caminos para que se desplieguen programas basados en las causas sociales para las diferentes naciones, las cuales consisten en realizar obras sociales en las comunidades donde se asientan las transnacionales, estas comprenden pasos de “lucha contra la pobreza, el analfabetismo, el sida y la contaminación”⁶⁸.

Existen diferentes fundaciones que los artistas han creado para este apoyo social, entre las cuales, Colombia cuenta con la Fundación Pies Descalzos de Shakira y la que tiene a nivel de Latinoamérica llamada Fundación Alas que lucha contra la pobreza de los individuos; la de Juanes, la Fundación Mi Sangre; la Fundación Paz por Colombia que apoya el arte y la cultura, entre otras. De modo que estas instituciones tienen la misión de ayudar a las sociedades a suplir en cierta manera las necesidades que el Estado no puede suplir por los grados de corrupción e ineficiencia, entonces estas fundaciones pueden garantizar

⁶⁸ GARCÍA CANCLINI, Néstor. La globalización en pedazos (...) Op. Cit. p. 6

verdaderamente procesos de adaptación y de convivencia en los espacios que tienen para desarrollar su manera de ser y de existir propias que el ser humano posee.

Ahora bien, la fase de conflictividad en la cultura latinoamericana se presenta cuando los individuos o los Estados no son capaces de reconocer las diferencias entre los mismos individuos y otros Estados; pues fomentan el etnocentrismo en sus territorios, en los cuales toman como punto de partida a la cultura para juzgar a las demás, catalogando las costumbres y tradiciones como normales o anormales (extrañas, irracionales y salvajes).

De este modo, se infiere a un problema en la sociedad de superioridad de la propia cultura, la cual es pura sin tener un grado de otros aspectos culturales que son clasificadas como inferiores. De ahí que, las culturas catalogadas como normales busquen los mecanismos necesarios para extender sus formas de vida a los otros pueblos, considerados como bárbaros.

De lo anterior, se derivan los conflictos del racismo, de la xenofobia y la discriminación, los cuales son considerados como fenómenos que surgen de la normalidad en la cotidianidad de la vida en comunidad que está en los movimientos de la diversidad humana, social y cultural. Entonces, el concepto del racismo es comprendido como una "ideología que afirma la superioridad de un grupo racial respecto a los demás y

que preconiza, en particular, la separación de estos grupos dentro de un país, por segregación racial, e incluso su eliminación”⁶⁹.

Combinándose este concepto con las posturas nacionalistas que postulan políticas rígidas para buscar cerrar las fronteras y repeler las emigraciones de los individuos de otros pueblos, como sucede con las persecuciones por parte de la fuerza pública en los Estados Unidos de América para que no ingresen latinos; además, para que no ingresen expresiones culturales ajenas a las de la comunidad, pues son consideradas como un factor para la declinación o degeneración, y pueden dar origen a la desaparición de los sistemas políticos, pérdida de la soberanía, decadencia de las obras culturales de los pueblos, como los aspectos de la religión, el lenguaje, obras artesanales, textos, monumentos, ciudades, etcétera.

De ahí que, el racismo posee unos rasgos fundamentales que son los siguientes:

- Creer que los seres humanos se dividen en razas y en consecuencia, atribuir al factor raza toda la importancia.
- Asignar a las razas características inmutables, y creer que las características transmitidas por herencia no son sólo los rasgos físicos, sino también ciertas aptitudes y actitudes psicológicas, que son las que generan las diferencias culturales.
- Creer que existe una jerarquía entre razas, siendo alguna, o algunas de ellas, superiores a las otras.

⁶⁹ RODRÍGUEZ BUITRAGO, Juan Carlos. Racismo, xenofobia y discriminación. Bogotá: Voluntad, 2005, p. 6

- Entender la mezcla de razas como un proceso de degeneración de las razas “superiores”⁷⁰

La xenofobia es comprendida como “(...) el comportamiento hostil, casi enfermizo, que manifiesta repulsión, temor y odio hacia los extranjeros”⁷¹, un impulso que responde al instinto por buscar la conservación de sus costumbres que son representadas en la cultura, un ejemplo es cuando se refiere a los “(...) vecinos venezolanos como los *“venecos noveleros y llorones”*, a los ecuatorianos como *“brutos y lentos”*, y a los argentinos *“como presumidos y falsos”*. De igual forma a los colombianos se les identifica como matones, narcotraficantes y estafadores en muchas partes del mundo”⁷².

Estas situaciones muestran que estos sentimientos o juiciosos son dados por la observación de las costumbres, modos de sentir, de obrar y de hábitos de esas sociedades, los cuales hacen parte esencial de la constitución de la cultura, y que los que la observan responden con un impulso de no desear que hagan parte del bagaje cultural que se posee, para que no se lleguen a la contaminación de la misma cultura.

El otro concepto es la discriminación, que “es la acción o efecto de separar, distinguir o diferenciar una cosa de otra”⁷³, facilitando la escala para determinar si una cultura es superior o inferior a otra bajo la luz de unos criterios que hacen dar prejuicios a las cosas que rodean, porque no hacen parte a los roles o expresiones que se tienen definidas y aceptadas por la comunidad.

⁷⁰ *Ibíd.*, p. 11-12

⁷¹ *Ibíd.*, p. 6

⁷² *Ibíd.*, p. 41

⁷³ *Ibíd.*, p. 7

Por ejemplo se discriminan personas por no tener conocimiento y gusto por las expresiones artísticas de los indígenas, o por ser culta o popular y no se ajustan con los cánones que se tienen, o porque no se comportan de una manera determinada o porque no se tienen una variedad de productos que son dados por las corporaciones, como se presenta con el comercial televisivo de la desaparecida operadora de telefonía móvil –OLA-, en la cual se muestra a un joven que no tiene un celular, y es separado por sus amigos, además, no lo invitaban a compartir ninguna actividad que es programa por no poseer ese medio electrónico que hace parte de la tecnología que el hombre ha desarrollado, dando muestra de elementos de discriminación a partir de la posesión de tecnología.

Otro conflicto que se genera con las transnacionales es el apoyo que le dan a los grupos para-estatales que proporcionan golpes de Estado para que éstas puedan ingresar libremente en el mercado de ese Estado, como se presenta con el gobierno de Salvador Allende que desarrolla una serie de políticas para que las empresas que estaban en manos de los extranjeros volvieran a las nacionales, y que sus regalías quedaran en Chile para suplir las necesidades que se tenían.

A este conflicto, se le agrega los debates de intelectuales y políticos que tienen sobre la protección de la propiedad intelectual o los derechos para la difusión de obras de arte, televisivas, literarias cinematográficas, audiovisuales; tecnologías como aparatos, productos y procesos farmacéuticos, mecánicos, biotecnológicos, químicos, electrónicos.

Los derechos intelectuales pasan a pertenecer a las personas de las grandes corporaciones que colocan reglas para estas negociaciones y, que tienen como objetivo apropiarse de estos derechos para tener un mayor control en el progreso cultural y económico que esto genera, los cuales están en unos pocos, pues se “(...) concentran en Estados Unidos, Europa y Japón las ganancias de casi todo el planeta y la capacidad para captar y redistribuir la diversidad”⁷⁴.

Las prácticas para obtener y mantener los derechos intelectuales son acompañadas por políticas de represión que los Estados se ven obligados a desarrollar su aplicación, como la creación de institutos de propiedad intelectual, proyectos de leyes para su protección, bloqueos culturales y económicos, fuertes campañas mediáticas de denuncia y control de la piratería, penas judiciales y multas por las faltas a estos tratados, etcétera, todo esto bajo la supervisión minuciosa de las transnacionales, de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) y de la Organización Mundial del comercio (OMC)

Estas situaciones le sucede a los artistas como “(...) Hermeto Paschoal y Milton Nascimento, que para tocar sus obras en conciertos tienen que pedir permiso a las *majors* que disponen de sus derechos si no quieren caer en la ilegalidad de ser denunciados pirateándose a sí mismos”⁷⁵, pues simboliza una total pérdida de autonomía y libertad para los artistas en los diferentes eventos, que buscan expandir las expresiones artísticas de su comunidad a otras.

⁷⁴ GARCÍA CANCLINI, Néstor. Todos tienen cultura (...) Op. cit., p. 4

⁷⁵ *Ibíd.*, p. 4

El último de los conflictos que se presenta en los procesos de la globalización e hibridación, es la homogenización que algunas transnacionales o Estados desean en la industrial cultural, pues buscan la eliminación de la diversidad y la renovación de las expresiones culturales que se están forjando en cada momento en el mundo.

Con esto se pretende disipar cada vez más las diferencias que se puedan dar entre las culturas y construir una sola expresión cultural homogénea, para generar un fundamentalismo o nacionalismo, como sucede en los Estados que no permiten el ingreso de aspectos culturales de otras sociedades, defendido por un impulso xenofóbico a lo extranjero, al otro, pues éstas están eliminando sus tradiciones y aquellos componentes del grupo.

Con las transnacionales, la homogenización busca que ciertos aspectos culturales ingresen a los Estados, en otras palabras, que sean repetitivas y constantes las mismas expresiones culturales, como ocurre con los artistas que sólo se pueden escuchar esas melodías, ver esas obras de arte o leer esos textos, siendo todo determinado e impuesto, y que a la vez, están creando un sólo camino para que todos los individuos de esa sociedad se comporten, obren, sientan, crean, y piensen de una manera como ellos desean y sin tener espacios para otras formas.

En conclusión, la historia de Latinoamérica se da por los diferentes procesos de productividad y conflictividad, los cuales aportan elementos fundamentales para tomar conciencia en dar pasos para genera cada vez más una cultura hibridada, donde se tomen y se acepten las diferencias, con la misión de generar espacios para la multiculturalidad

y la unidad de los pueblos latinoamericanos, pues como lo dice Peter Wade, la identidad se establece a partir de la diferencia (...) el contraste (...) entre el yo y el otro.

CONCLUSIONES

De lo desarrollado en el presente escrito, se puede concluir que el proceso de la globalización es comprendido y abordado como un proyecto emancipador, expansionista, renovador y democratizador, que impulsa con constancia el desarrollo de los pueblos latinoamericanos desde sus actividades productivas y de su cultura, pues le ha proporcionado nuevos paradigmas para que sean representados de manera simbólica las expresiones artísticas que se poseen en la sociedad, desde lo culto hasta lo popular, para proporcionar una verdadera libertad y autonomía en la expresión de los sentimientos, los pensamientos o algún mensaje.

La cultura inmersa en este proceso de globalización, necesita de los medios electrónicos de comunicación como herramienta primordial para la producción, distribución y exhibición a gran escala a los demás territorios, para dar una integración entre las culturas a través de los rasgos distintivos espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad o a un grupo social y que abarca, además de las artes y las letras, los modos de vida, las maneras de vivir y sentir juntos, los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias.

Todo lo anterior se da con el propósito de abrir nuevos caminos para el entendimiento de las expresiones multiculturales e ingresar a los seres humanos en una sociedad de conocimiento incluyente que tiene como imperativo alcanzar el bienestar de todos los individuos de la sociedad.

Además, queda claro que para desarrollar la cultura de las sociedades latinoamericanas se debe tener un apoyo de las políticas públicas de los Estados, y que no sea tomada a las culturas como expresiones que sólo dan egresos sino como aquellos que generan diferentes regalías, exportan la imagen de la manera de ser o existir, promotoras de múltiples empleos y, que cada día ayude al fortalecimiento de la pertenencia, lo cual es crear un verdadero sentido de integración ciudadana.

En el proceso de hibridación de la cultura Latinoamérica es fundamental para articular las diferencias latentes de una cultura y otra, que oscila entre lo culto, lo popular, lo masivo, lo moderno y lo tradicional, lo urbano y lo rural, para la integración y convivencia armónica de los pueblos, pues se permiten abrir los espacios del diálogo Inter-subjetivo basado en la interpretación y entendimiento que se da por los libros, los actos culturales como las obras de teatro, de bailes, de música, de debates, etcétera.

Esta cultura híbrida se forma o desarrolla a partir de las mismas contradicciones que se dan en el marco de la productividad o conflictividad, donde se resalta que con la toma de conciencia de los individuos latinoamericanos se pueda brindar unos mejores espacios para desarrollar procesos de productividad que se tienen en la cultura, pues con ellos y con el apoyo de posturas de equidad, donde toda la sociedad es beneficiaria desde los aspectos sociales, económicos y políticos, para organizar la sociedad integra de Latinoamérica.

BIBLIOGRAFÍA

FROST JR, S.E. Enseñanzas básicas de los grandes filósofos. Trad. Francisco Perea. México: Diana, 2005.

GALLO, Ermanno. La maldición de ser un genio. Trad. Juana Bignozzi, Bogotá: Intermedio, 2005.

GARCÍA CANCLINI, Néstor, Culturas Híbridas estrategias para entrar y salir de la modernidad. México: Grijalbo, 2005.

_____, La globalización: ¿productora de culturas híbridas? [on line] <http://www.hist.puc.cl/iaspm/pdf/Garciacanclini.pdf>.

_____, Todos tienen cultura: ¿Quiénes pueden desarrollarla? [on line], 2005, <http://www.iadb.org/biz/ppt/0202405canclini.pdf>.

_____, La globalización en pedazos: integración y rupturas en la comunicación [on line], 1998, http://www.dialogosfelafacs.net/dialogos_epoca/pdf/51-01NestorGarcia.pdf.

KARP, Gerald. Biología celular y molecular – Conceptos y experimentos. Cuarta Edición. Trad. Martha Elena Araiza Martínez e Ismael Vásquez Moctezuma. México: McGRaw-Hill Interamericana, 2005.

MARX, Karl y ENGELS, Federico. Manifiesto del partido comunista. En:
Obras escogidas. Moscú: Progreso, 1980, Tomo I.

RODRÍGUEZ BUITRAGO, Juan Carlos. Racismo, xenofobia y
discriminación. Bogotá: Voluntad, 2005.